

# REFERAT Teknik- og Miljøudvalget d. 06-11-2013

**Mødedato** Onsdag d. 06. november 2013 kl. 09:00

**Mødested** Lokale 412, Skelbækvej

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden.....	3
Påbud om oprensning af olieforurening.....	5
Budgetkontrol 30.09.2013 omplaceringer indenfor eget udvalg.....	8
Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillinger, anlæg.....	11
Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillingsansøgninger drift.....	14
Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillinger drift finansieret af andre udvalg, netto 0.....	16
Godkendelse af takster 2014 for Arwos.....	19
2. offentlige høring af vandplaner.....	22
Orientering fra formand og direktør.....	25
Eventuelt.....	27

## **Punkt 167: Godkendelse af dagsorden**

13/377

# Godkendelse af dagsorden

## Sagsfremstilling

Teknik- og Miljøudvalget

Onsdag den 6. november 2013

Kl. 9.00

### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

Godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 168: Påbud om oprensning af olieforurening**

11/16372

### **Bilag**

Bilag om forureningsudbredelsen

Bilag om risikovurdering

Bilag om juridiske aspekter

# Påbud om oprensning af olieforurening

## Sagsfremstilling

Der forelægges sag om varsling og senere udsendelse af påbud om oprensning af olieforurening ved lastbiltankanlæg i Padborg. Der er tidligere udsendt påbud om undersøgelse af forureningens udbredelse, risikovurdering og forslag til oprensning af forureningen. Teknik- og Miljøudvalget blev den 30. november 2011 orienteret om sagen, da påbuddet blev anket. Anken blev senere trukket tilbage.

Det er væsentligt at være opmærksom på, at påbuddet udstedes efter en § i Miljøbeskyttelsesloven, som ikke giver administrativ klageadgang. Hvis påbudsadressaten ikke er enig i lovligheden af påbuddet, kan de udføre den påbudte oprensning under protest og efterfølgende, via sagsanlæg mod Aabenraa Kommune, forsøge at få kendt påbuddet ulovligt og få erstatning for udgifterne til oprensningen. Det er forvaltningens opfattelse, at oprensningspåbuddet er lovligt og nødvendigt, hvilket der redegøres for i det følgende.

BP og senere Q8 har i perioden 1979-2011 drevet et tankanlæg med diesel og benzin til lastbiler fra adressen Lejrvejen 9, Padborg. I forbindelse med ophør af driften får Q8 udført en forureningsundersøgelse på ejendommen. Undersøgelsen udføres af det rådgivende ingeniørfirma DGE Miljø- og Ingeniørfirma. Der bliver konstateret en omfattende forurening med dieselolie omkring salgsplads og tankanlæg, samt en kraftig forurening med benzin ved benzinsalgsstedet. Forureningens omfang er nærmere beskrevet i bilag om forureningsudbredelsen.

Forureningen er sivet ned i det øvre grundvandsmagasin ca. 14 m under terræn. Endnu ses den kun som en svag forurening i grundvandet. Forureningen ligger inden for et område, hvorfra Padborg Vandværk indvinder drikkevand fra et dybereliggende grundvandsmagasin. Det kan ikke afvises, at der er forbindelse mellem de to magasiner. Der er ca. 850 meter til de nærmeste indvindingsboringer.

DGE Miljø- og Ingeniørfirma har vurderet den miljø- og sundhedsmæssige risiko ved forureningen og konkluderer, at ejendommen uden problemer kan anvendes til erhvervsformål. Bibeholdes bygninger og belægninger vil forureningsspredningen mindskes, hvorved risikoen for spredning i grundvandet bliver meget lille. Desuden vurderes, at olien vil opsuges i jorden eller blive nedbrudt biologisk indenfor en kortere strækning fra ejendommen. DGE vurderer på denne baggrund, at der ikke er behov for oprensning.

Forvaltningen er ikke enig i vurderingen og har bedt det rådgivende ingeniørfirma Orbicon foretage en risikovurdering på baggrund af de samme data.

Orbicon har tolket risikovurderingen på samme måde, som Natur- og Miljøankenævnet har lagt til grund ved deres afgørelser af påbud efter Jordforureningsloven. Der findes kraftig terrænnær forurening, som kan være skadelig, hvis belægninger fjernes. Forureningen er så kraftig, at den kan udvaskes til grundvandet under ejendommen og spredes derfra. Bygninger og belægning har en begrænset levetid. Udgangspunktet i Miljøbeskyttelsesloven er, at forureneren betaler. Det har Natur- og Miljøankenævnet tolket som, at der ikke er acceptabelt at afskrive grundvand, heller ikke i en kortere afstand fra forureningskilden. Orbicon vurderer på denne baggrund, at der er en miljømæssig risiko ved forureningen. Der er redegjort nærmere for principperne for risikovurdering i bilag om risikovurdering.

Den mest effektive oprensningsmetode til dieselforureninger er opgravning af den forurenede jord. DGE har anslået omkostningerne ved 2 forskellige oprensningsforslag. Den delvise oprensning, hvor forurening afgraves til ca. 3 m under terræn svarende til, at mindst 80% af oliespildet fjernes, er anslået til 7 mio. kr. En total opgravning af forurenede jord, der også fjerner den dybereliggende jordforurening, er anslået til 18-20 mio. kr. Den dybereliggende forurening er ifølge Orbicons vurdering nok til at kunne udvaskes og dermed forurene grundvandet.

Forvaltningen har bedt Orbicon anslå oprensningsomkostningerne på baggrund af DGEs undersøgelsesresultater. Orbicon anslår den delvise oprensning til ca. 7,5 mio. kr. og den totale oprensning til ca. 12 mio. kr. Forskellen i oprensningsomkostninger kan skyldes forskel i lokalkendskab og forskel i den økonomiske sikkerhedsmargen, som

de 2 rådgiverfirmaer har lagt til grund for deres beregninger. Der er ikke taget hensyn til evt. driftstab for de nuværende ejere i oprensingsperioden.

Hvis Padborg Vandværks boring bliver forurennet, kan etablering af en ny forsyningsmulighed beløbe sig til anslået 4 mio. kr. under forudsætning af, at det er muligt at finde et tilsvarende grundvandsmagasin i nærheden af det nuværende vandværk.

Bliver der behov for at etablere et helt nyt vandværk, vil det anslået beløbe sig til 20-30 mio. kr.

### **Lovgrundlag**

Jordforureninger sket efter 1. januar 2001 reguleres efter Jordforureningslovens § 41, hvor der er en administrativ klageadgang.

Forureninger sket før den tid reguleres efter Miljøbeskyttelseslovens § 69, hvor der ikke er administrativ klageadgang.

Det er ikke muligt med sikkerhed at fastlægge, hvornår forureningen er sket. Det forekommer sandsynligt, at forureningen er sket over det meste af driftsperioden, som følge af utætte installationer og uheld, som ikke er anmeldt.

Derfor er det Miljøbeskyttelseslovens § 69, som skal anvendes i denne forureningssag. Der findes eksempler på, at påbudsadressater har gennemført oprensningen og efterfølgende fået omstødt et påbud efter §69, og dermed fået en ren grund for tilsynsmyndighedens regning. Der findes også eksempler på, at påbudsmyndigheden har vundet sagen.

En nærmere beskrivelse af de juridiske forhold er beskrevet i bilag om juridiske aspekter.

Lovgrundlaget vil desuden blive belyst på mødet af advokat Mads Kobberø, juridisk konsulent.

### **Økonomi og afledt drift**

Påbuddet medfører ingen udgift for Aabenraa Kommune, medmindre Q8 gennemfører oprensningen og efterfølgende får kendt påbuddet ulovligt i retten.

### **Indstilling**

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

**at** der varsles påbud om genopretning(oprensning) i henhold til § 69 i miljøbeskyttelsesloven”, og

**at** forvaltningen bemyndiges til at udsende påbuddet efter varslingsfristens ophør.

## **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

Godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 169: Budgetkontrol 30.09.2013 omplaceringer indenfor eget udvalg**

13/35922

### **Bilag**

TMU omplaceringer indenfor eget udvalg

# Budgetkontrol 30.09.2013 omplaceringer indenfor eget udvalg

## Sagsfremstilling

I henhold til kommunens økonomiske strategi/årshjul, udarbejdes den anden detaljeret budgetkontrol i 2013 pr. 30. september.

Kultur, Miljø & Erhverv har, i samarbejde med budgetafdelingen, foretaget en vurdering af det økonomiske resultat pr. 30. september 2013 i forhold til drifts- og anlægsbudgetterne. Der er i den forbindelse foretaget en vurdering af evt. tillægsbevillings- og rammekorrektionsbehov samt finansiering heraf.

Jf. Økonomiudvalgets beslutning, den 17. januar 2012, opdeles budgetkontROLSagerne i 4 sager:

- 1. Omplaceringer indenfor eget udvalg (netto 0)
- 2. Tillægsbevillinger drift, hvor udvalget ikke kan finde finansiering
- 3. Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg (netto 0)
- 4. Tillægsbevillinger anlæg

Nærværende sag vedrører omplaceringer indenfor eget udvalg, hvilket udvalget selv er bemyndiget til at foretage.

Som bilag er vedhæftet:

Oversigt over udvalgets interne budgetomplaceringer samt hertil hørende noter.

Oversigt, der viser udvalgets samlede ansøgninger opdelt på de 4 budgetkontROLSager.

Økonomisk oversigt med udvalgets driftsresultat pr. 30. september 2013

Forventet regnskab aftalestyrede enhed – Entreprenørgården.

## Økonomi og afledt drift

Budgetomplaceringer indenfor eget udvalg/bevillingsområde, netto 0:

På politikområdet Vintertjeneste forventes et merforbrug på 8,5 mio. kr. i forhold til korrigeret budget på 9,1 mio. kr. Forudsætningen for beregningen af det forventede merforbrug er en normal vinter. Forvaltningen foreslår merforbruget dækkes dels fra politikområdet "Belægninger og bygværker" med 3,0 mio. kr. og et forventet mindre forbrug på Entreprenørgårdens områder på 3,0 mio. kr. Resterende forventet merforbrug på 2,5 mio. kr. på vintertjenesten søges overført til 2014.

På politikområdet Miljøbeskyttelse forventes et merforbrug på 0,3 mio. kr. Der har i forbindelse med en særlig indsats til miljøgodkendelse af husdyrbrug været udgifter til konsulentbistand. Forvaltningen foreslår der overføres 0,3 mio. kr. fra Sikring af alsidig natur til Miljøbeskyttelse, med den konsekvens at visse mindre naturprojekter udsættes.

Udfordringer/løsningsforslag:

Der anføres 2,5 mio. kr. på Vintertjenesten som en udfordring i 2014.

Forventede merforbrug på 1,45 mio. kr. på politikområdet "Drift af veje og parker" anføres som en udfordring til 2014, idet der planlægningsmæssigt ikke kan tages højde for det i 2013.

## Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,  
**at** omplaceringerne godkendes.

**BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

Godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 170: Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillinger, anlæg**

13/35922

### **Bilag**

TMU tillægsbevillinger anlæg

# Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillinger, anlæg

## Sagsfremstilling

I henhold til kommunens økonomiske strategi/årshjul, udarbejdes den anden detaljerede budgetkontrol i 2013 pr. 30. september.

Kultur, Miljø & Erhverv har, i samarbejde med budgetafdelingen, foretaget en vurdering af det økonomiske resultat pr. 30. september 2013 i forhold til drifts- og anlægsbudgetterne. Der er i den forbindelse foretaget en vurdering af evt. tillægsbevillings- og rammekorrektionsbehov samt finansiering heraf.

Jf. Økonomiudvalgets beslutning, den 17. januar 2012, opdeles budgetkontROLSagerne i 4 sager:

- 1. Omplaceringer indenfor eget udvalg (netto 0)
- 2. Tillægsbevillinger drift, hvor udvalget ikke kan finde finansiering
- 3. Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg (netto 0)
- 4. Tillægsbevillinger anlæg

Nærværende sag vedrører tillægsbevillinger, anlæg.

Samlet søges der om en negativ tillægsbevilling på 12.201 mio. kr., der ønskes tilført de likvide midler i 2013 og en samlet positiv rammekorrektion på 7,318 mio. kr. i 2014 .

Som bilag er vedhæftet:

Oversigt over udvalgets ansøgte tillægsbevillinger på anlæg, samt dertil hørende noter.

Betalingsplan for overførte anlægsprojekter fra 2013 til 2014.

## Økonomi og afledt drift

Budgetkontrollen pr. 30. september 2013 udviser følgende ønsker om tillægsbevillinger i 2013 samt rammekorrektion i 2014 vedrørende anlæg (beløb i 1.000 kr.):

Anlægsprojekt	TB i 2013 *)	Rammekorrektion i 2014
<b><i>Igangsatte anlæg:</i></b>		
14 projekter der forventes afsluttet i 2013	- 883	
15 projekter der forventes afsluttet 2014 eller senere	- 4.000	- 7.318
<b>ALT I ALT - Skattefinansierede anlæg</b>	- 4.883	- 7.318

-= negativ TB ansøgning og tilførsel de likvide midler i 2013 og RK ansøgning (kassetræk) i 2014

Se yderligere beskrivelse i notebilag A1 og A3.

### **Indstilling**

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

**at** ansøgningen om negative tillægsbevillinger i 2013 på i alt 12.201 mio. kr., jf. foranstående og vedhæftede bilag, der tilføres de likvide midler godkendes, og

**at** ansøgningen om positiv rammekorrektion i 2014 på i alt 7,318 mio. kr., jf. foranstående og vedhæftede bilag, godkendes.

#### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

Anbefales godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 171: Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillingsansøgninger drift**

13/35922

### **Bilag**

TMU tillægsbevillinger drift

# Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillingsansøgninger drift

## Sagsfremstilling

I henhold til kommunens økonomiske strategi/årshjul, udarbejdes den anden detaljerede budgetkontrol i 2013 pr. 30. september.

Kultur, Miljø & Erhverv har, i samarbejde med budgetafdelingen, foretaget en vurdering af det økonomiske resultat pr. 30. september 2013 i forhold til drifts- og anlægsbudgetterne. Der er i den forbindelse foretaget en vurdering af evt. tillægsbevillings- og rammekorrektionsbehov samt finansiering heraf.

Jf. Økonomiudvalgets beslutning, den 17. januar 2012, opdeles budgetkontROLSagerne i 4 sager:

- 1. Omplaceringer indenfor eget udvalg (netto 0)
- 2. Tillægsbevillinger drift, hvor udvalget ikke kan finde finansiering
- 3. Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg (netto 0)
- 4. Tillægsbevillinger anlæg

Nærværende sag vedrører tillægsbevillinger drift, hvor udvalget ikke kan finde finansiering og derved påvirker kassebeholdningen.

Som bilag er vedhæftet oversigt over udvalgets ansøgte tillægsbevillinger på drift, samt hertil hørende note.

## Økonomi og afledt drift

På politikområdet "Miljøbeskyttelse" har Barsø Vandværk købt to prøveboringer foretaget af Naturstyrelsen, til sikring af drikkevandsforsyningen på Barsø. De to prøveboringer er prisfastsat til 0,01 mio. kr.

Jf. beslutning den 22. maj 2013 ønsker Økonomiudvalget, at Teknik- og Miljøudvalgets besparelse på 1,45 mio. kr. fra udbud af grønne områder – etape to, indarbejdes i budgetkontrol 30. september 2013, som medfinansiering af kompenserende besparelser.

Der er på Teknik- og Miljøudvalgets område afsat en driftsbesparelsepulje -4 x 0,6 mio. kr. fordelt på årene 2012-2015. Puljen udmøntes efterhånden som de energibesparende investeringer færdigmeldes. For 2013 vil der ikke blive realiseret 3,0 mio. kr. af anlægsinvesteringen energibesparende foranstaltninger 2013. Derfor ansøges om tillægsbevilling på 0,36 mio. kr. i 2013 samt overslagsår for manglende driftsbesparelse.

## Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

**at** der gives en samlet negativ tillægsbevilling i 2013 jf. bilag til Teknik- og Miljøudvalget, drift, på i alt 1,1 mio. kr. som tilføres kassebeholdningen, og

**at** der gives en rammekorrektion i 2014-2017 jf. bilag til Teknik- og Miljøudvalget, drift, på i alt 0,36 mio. kr.

### BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013

Anbefales godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 172: Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillinger drift finansieret af andre udvalg, netto 0**

13/35922

### **Bilag**

TMU tillægsbevillinger drift finansieret af andre udvalg, netto 0

# Budgetkontrol 30.09.2013 tillægsbevillinger drift finansieret af andre udvalg, netto 0

## Sagsfremstilling

I henhold til kommunens økonomiske strategi/årshjul, udarbejdes den anden detaljerede budgetkontrol i 2013 pr. 30. september.

Kultur, Miljø & Erhverv har, i samarbejde med budgetafdelingen, foretaget en vurdering af det økonomiske resultat pr. 30. september 2013 i forhold til drifts- og anlægsbudgetterne. Der er i den forbindelse foretaget en vurdering af evt. tillægsbevillings- og rammekorrektionsbehov samt finansiering heraf.

Jf. Økonomiudvalgets beslutning, den 17. januar 2012, opdeles budgetkontROLSagerne i 4 sager:

- 1. Omplaceringer indenfor eget udvalg (netto 0)
- 2. Tillægsbevillinger drift, hvor udvalget ikke kan finde finansiering
- 3. Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg (netto 0)
- 4. Tillægsbevillinger anlæg

Nærværende sag vedrører Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg (netto 0).

Som bilag er vedhæftet oversigt over udvalgets ansøgte tillægsbevillinger, finansieret af andre udvalg, som netto giver 0, samt de dertil hørende noter.

## Økonomi og afledt drift

Følgende tillægsbevillingsansøgninger, drift, finansieret af andre udvalg/bevillingsområder, netto 0:

<b>Anbefalinger/ finansierende udvalg</b>	<b>2013 Budget- omplacering</b>	<b>2014 Budget- omplacering</b>	<b>2015 Ramme Korr.</b>	<b>2016 Ramme Korr.</b>	<b>2017 Ramme Korr.</b>
<b>Anbefalinger:</b>					
Overtagelse af Gasværksvej 20 til KIS projekt (SOC)	84	125	125	125	125
Flytning vejafvandings bidrag fra ØU	-6222				

<b>I ALT</b>	<b>-6138</b>	<b>125</b>	<b>125</b>	<b>125</b>	<b>125</b>
<b>Finansierende udvalg:</b>					
Teknik- og Miljøudvalg, Drift vej og park	6138	-125	-125	-125	-125
<b>Balance</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Jobcenter og Borgerservice har pr. 1. maj 2013 overtaget Gasværksvej 20, hvor KIS har til huse. Ejendommen er overtaget fra Kultur, Miljø & Erhverv.

I forbindelse med budgetlægning for 2013 blev afsat budget til vejafvandingsbidrag ekstraregning under "løn og barselspuljer" i Økonomiudvalget. Budget og forbrug hører dog iht. konteringsregler rettelig til under Teknik- og Miljøudvalget, hvorfor det anbefales flyttet. Beløbet er afregnet med Arwos.

### Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

**at** ansøgning om tillægsbevilling i 2013 (netto 0), finansieret af andre udvalg, jf. foranstående og vedhæftede bilag, godkendes, og

**at** ansøgningen om rammekorrektion i 2014-2017 (netto 0) finansieret af andre udvalg jf. foranstående og vedhæftede bilag, godkendes.

#### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

Anbefales godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 173: Godkendelse af takster 2014 for Arwos**

13/36793

### **Bilag**

Takstblade 2014 for Arwos

# Godkendelse af takster 2014 for Arwos

## Sagsfremstilling

Arwos har den 25. oktober 2013 fremsendt takstblade for 2014 til godkendelse.

De fremsendte forslag til takster er fastlagt på baggrund af de af bestyrelsen godkendte budgetter for 2014, og er godkendt af bestyrelsen for Arwos den 30. september 2013.

Taksterne for renovationsområdet er for hovedpartens vedkommende uændrede fra 2013 med undtagelse af indførelse af nye og lavere genbrugstakster for kolonihavelodder. De nye takster dækker genbrugstaksten uden brug af genbrugsbeholder og/eller grenaffald.

For deponi foretages en justering af enkelte takster ligesom takster for rabatjord og slagger udgår, da disse affaldstyper ikke er modtaget gennem flere år, og da disse affaldstyper også fremover afleveres til andre anlæg.

Vandforsyning og spildevand er omfattet af Vandsektorlovens bestemmelser om prisloft, hvor de maksimale primære indtægter for 2014 bliver udmeldt af Forsyningssekretariatet under Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen.

En godkendelse af takster på disse områder vil derfor være under forudsætning af overholdelse af de af Forsyningssekretariatet udmeldte prislofter for 2014.

På vandforsyningsområdet er driftstaksterne ændret fra 6,15 kr./m<sup>3</sup> til 6,50 kr./m<sup>3</sup>. Drikkevandsforbruget er på et stabilt, men lavt niveau. For at få sammenhæng mellem serviceniveau, forsyningssikkerhed og deraf følgende budget for 2014 er taksterne derfor hævet. I Arwos Vand A/S budgetteres med et 0 resultat. Altså udpræget hvile i sig selv.

Tilslutningsbidragene er indeksreguleret, og der er indført regulering af tilslutningsbidrag for andre forbrugsgrupper end boliger efter konstateret forbrug 2 år efter færdigmelding.

Arwos oplyser, at takstniveauet for drikkevand er fastholdt væsentligt under det udmeldte prisloft for 2014.

I henhold til Vandforsyningslovens § 53, skal kommunen alene godkende de årlige anlægs- og driftsbidrag, medens øvrige gebyrer så som rykkergebyrer og genåbningsgebyrer skal respektere de af Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen udmeldte regler for fastsættelse af sådanne gebyrer.

På spildevandsområdet er tilslutningsbidragene fastsat i Betalingsloven for spildevand. Der skal således fra år til år alene foretages en regulering efter et prisindeks baseret på bygge- og anlægsomkostninger.

Vandaflædningsbidrag hæves fra 31,00 kr./m<sup>3</sup> til 32,25 kr./m<sup>3</sup> og det faste bidrag pr. stikledning hæves fra 250,00 kr. til 500,00 kr. årligt.

Som noget nyt er der ved en ny Bekendtgørelse om fastsættelse af den variable del af vandaflædningsbidraget indført en rabat for erhvervsejendomme med stort vandforbrug, som er benævnt Trappebetalingsmodellen.

Indførelsen af Trappebetalingsmodellen med rabat til storforbrugende erhverv samt et generelt faldende vandforbrug er årsagen til, at vandaflædningsbidrag og det faste bidrag er hævet, for derved at kompensere for de manglende indtægter.

Der er også for spildevand budgetteret med et 0 resultat for 2014.

Den faste afgift kan i henhold til Betalingsloven for Spildevand kun opkræves pr. stikledning fremført til en ejendoms grundgrænse.

Taksten for tømning af septiktanke fastholdes uændret som i 2013.

## Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at de af Arwos fremsendte forslag til takster for 2014 godkendes.

---

### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

Anbefales godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 174: 2. offentlige høring af vandplaner**

13/24231

### **Bilag**

Høringssvar Aabenraa Kommune - november 2013

## 2. offentlige høring af vandplaner

### Sagsfremstilling

Jævnfør miljømålsloven skal der gennemføres indsatser som bevirker, at der forekommer god natur- og miljøtilstand i vandløb, søer, fjorde og grundvand. Staten udmelder de nødvendige indsatser i vandplaner, som danner grundlag for kommunernes udarbejdelse af konkrete handleplaner.

Som opstart på processen med planerne gennemførte staten i 2007 en *idefase*, og Byrådet gav i den forbindelse et høringsbidrag.

Miljøministeriet sendte den 4. oktober 2010 udkast til indsatsplaner i den 1. offentlige høring frem til den 6. april 2011.

Teknik & Miljø udarbejdede i den forbindelse et høringssvar.

Høringssvaret indeholdt bl.a. bemærkninger om, at en del af datagrundlaget, som lå til grund for planerne, var mangelfuldt og forældet, at der var uklarheder omkring målparametre og økonomi, at omfanget og sammensætningen af de virkemidler, som vil blive anvendt for at nå miljømålene, er helt afgørende for, om målene nås.

Efter Natur- & Miljøklagenævnets underkendelse af den første version af vandplanerne i december 2012 har Miljøministeriet sendt nyt forslag til vandplaner i offentlig høring i perioden fra 17. juni 2013 til den 23. december 2013.

Miljøministeriet oplyser i høringsbrevet, at de vandplaner, som nu er i høring, indholdsmæssigt grundlæggende svarer til de underkendte planer. Samtidig gøres der opmærksom på, at det ikke er fornødent at fremsende bemærkninger fra første høring igen, idet disse er behandlet og indarbejdet i relevant omfang.

Det forelagte høringssvar er derfor overvejende Aabenraa Kommunes bemærkninger med baggrund i fornyet viden, indhentet efter den første offentlige høring.

### Lovgrundlag

Miljømålsloven, LBK nr. 932 af 24.09.09.

### Planmæssige forhold

Efter endelig vedtagelse af de statslige vandplaner, har kommunen 12 måneder til at udarbejde og vedtage en kommunal handleplan vedrørende statens indsatser.

### Økonomi og afledt drift

På nuværende tidspunkt ligger der aftaler mellem KL og Miljøministeriet vedrørende finansieringen af arbejdet med vådområder og restaurering af vandløb. Indsatserne på de to områder finansieres gennem tilskudsordninger under henholdsvis Landdistrikts- og Fiskeriudviklingsprogrammerne, hvor kommunerne kan søge tilskud til forundersøgelser, erstatning, anlæg mv.

Der ligger fortsat ingen aftale vedrørende indsatsen omkring "Ændret vandløbsvedligeholdelse", men der forventes en lignende tilskudsordning for dette område.

Mindre vandløbsindsatser finansieres dog gennem forvaltningens egne driftsmidler på vandløbsområdet.

Det er generelt Miljøministeriets holdning, at kommunerne allerede har midler til en stor del af opgaverne omkring vandplanernes implementering. Det er f.eks. opmåling af vandløb, revision af vandløbsregulativer og spildevandsopgaver.

## Høring/udtalelse

Kommunen gav i marts 2013 et teknisk høringssvar til staten, vedrørende de vandplaner som nu er i offentlig høring.

## Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

**at** forslaget til høringssvar godkendes.

### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

Godkendt.

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 175: Orientering fra formand og direktør**

13/393

# Orientering fra formand og direktør

## Sagsfremstilling

-/-

### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

#### Orientering fra Drift & Anlæg:

-

- Trafikale problemer i tilslutningsanlægget ved Rødekro (Aabenraa Nord)
- Udgifter til anlæg af cykelsti langs Bjerndrupvej
- Licitation vedr. vejbelysning: Økonomisk mest fordelagtige tilbud
- Resultat vedrørende udlicitering af vejklasse 1 og 2

Afbud:

Hans Philip Tietje

## **Punkt 176: Eventuelt**

13/395

# Eventuelt

## Sagsfremstilling

-/-

### **BESLUTNING TEKNIK- OG MILJØUDVALGET DEN 06-11-2013**

---

Intet.

Afbud:

Hans Philip Tietje